

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Províncies un mes 0'25 Ptas.
Estranjé un any 6'00 "
Número corrent 5 cents.
No retornám ets originals.

Direcció y Redacció: Arabí 6-pral.
Buzón: Kiosko, A. Cabrices. Cort.

Directó: **ES MASCLE ROS**

SETMANARI BILINGÜE INIMICH DE SES PENES Y AMICH D'ES BON HUMÓ



Anuncis a n'es «FOCH Y FUM»
(Per setmanes y amb variació)
Plana entera (prosa o vers). 100 Ptas.
id. mitja 60 "
id. quarta part 35 "
Versos de 10 retxes. («decima») 2 "
id. 5 id. (quintilla). 1 "
Amb prosa CINCH centims per paraula.

(Tirada: 3500 exemplars)

Tras los sucesos del martes

Crear un Cuerpo de Seguridad en Mallorca ¿y para que? ¿Para cargar con un nuevo gasto que lleve consigo un moderno impuesto que imposibilite aún más la vida del ciudadano?

Muchos son los que aplauden el acuerdo tomado por la Cámara de Comercio pidiendo al Gobierno que nos envíe cien numeros de Seguridad, y yo, el mas pequeño, el mas insignificante, el menos indicado para hacerlo, propóngome demostrar que lo mismo la Cámara de Comercio que los adheridos a tal proposición, incurren en un gran error ante tal intento.

La tranquilidad en Mallorca quedaría garantida desde el momento en que el obrero ganara suficiente salario para atender a sus necesidades, pero como que si se le aumenta el jornal, también se elevarán los productos por la clase proletaria trabajados, he aqui que otra vez se encuentran las subsistencias por las nubes y el salario por el suelo.

La solución del presente problema, (a mi entender) no es otra que; destituir las autoridades que sanguijueando consiguen buena posición y casa de recreo, suprimir gastos reduciendo la fuerza pública en lugar de aumentarla; y de ahí vendrá que en lugar de aumentar anualmente las contribuciones al comerciante, será viceversa, por lo cual él podrá. expender sus mercancías a mas bajo precio y estas se pondrán al alcance de la clase obrera.

El caracter mallorquin no es egoísta y eso solo, debe convencernos que mientras tenga un mendrugo en su propia despensa, no saldrá para robarlo a la casa ajena, ¿y son los cien hombres de Seguridad los que van a proporcionárselo? Todo lo contrario; estos podrán atemorizar, retener, aplazar por unos días mas al sufrido obrero, pero no conseguirán garantizar el orden, impedir que este se eche a la calle, pues que entre morir de hambre en un rincón de su desventilada morada rodeado de hambrientas criaturas que con apagada voz claman ¡pan! o morir de un sablazo en mitad de la calle y entre la muchedumbre que grita: ¡Justicia! la elección no es dudosa, pues que la muerte del primero es por todos ignorada, mientras que la del segundo, obliga a los que quedan, vengar su muerte y hacer que pidan estrecha cuenta a los responsables de la tragedia.

El Cuerpo de Seguridad que necesitamos en Mallorca para garantizar el orden, es la desaparición del caciquismo, la degollación de los acaparadores y la destitución de ineptas Autoridades que son el escarnio, la buria, el verdugo del pacífico ciudadano.

JORGE MARTÍ ROSSELLÓ.

Parada y Fonda

A Bons Ayres trobaréu menjá ben fet y exquisit y barato heu pagarén. Si no heu creis, ja heu provereu que alla es serveix ben servit.

Buenos Aires

Aire libre

De Manacor

† S'endimoniat asunto Ribotet-Mitja Bota HA MORT. Voltros que el coneixeu, el comentareu y criticareu, pregáu per ell. Mori la setmada pasada victima de una avenenci entre *ambos litigantes* y después d'havé rebut en *Mitja Bota* sa bendició..... económica.

R. I. P.

Es seus desconsolats pares Abogats y Procuradós penadisims participan a n'es seus amichs y compañeros

de profeció tan *sensible pérdida*, suplicantlós sa servescan tenirló present cuant vejin es *dos contraris* plegats pes mitx d'es carré,
No se invita a ningú.

Es dol sa despedeix a sa Fonda de C'an Felip amb un banquet.

Oració.—¡Oh! dulcissims desplumats; pregau p'es cervo *Expediente* y tenui misericordi d'es que volien chiupá demunt ell.

Indulgenciá.—El Exmo. e Ilmo. Mascle Ros Directó d'aquest setmanari ha concedit 50 cigarros y 50 copas (un cigarro y una copa per cada un, entenguenmós) a tots aquells que darán s'enhonorabona a n'en *Mitja Bota*.

Nota.—Sa mos diu que ha mort a Manacó y amb camvi resucitará e Palma; si es axi vaja un brou per un *misé* que jo conech. Está vist, es en *Mitja Bota* invencible.

Ell mateix

Un cas xocant de dimars

Dimars dematí per Plassa hen vatj veure una de bona entre un homo y una dona vermeyota, sana y grassa. Sa famella carregá encare que tengués sédes, d'espínachs, moradui, bledes y a bon püesto so amagá, mes s'homo de referenci que no se si era es plassé, policia o be forné tengué sa santa pasiemi d'esperarsé y veurerley hont era que so enfoñava pues l'homo ja calculava de cop descuid pendrerley. Sa famella s'acalá volguent una col cohi y aquí mi hombre va investí y amb forsa pása sa má.

—¡Ah poca vergoña! ¡Arruix!
(Li pega un cop de panera.)
¡Sinvergüenza! Per darrera m'estíres es moradui?

Y vent sa dona indicada que éll duya una pestenaga y com que allá res sa pága calculá si era robada, tot seguit l'hey va estirá, mes éll que la s'aguantava molt indignat pratestava no volguent ella amollá.

—No estiréu *Madó Cambuir*
¿no veis que tothóm amaga?
—Qui m'estira es moradui
jo li estira sa pestenaga.

CAP VERJO

ESTELLICONS

Es cornetí de Capdepera

Segóns diuen hey ha un metje jove recién surtit de s'Universidad de Barcelona que per doná prova de sa seua ilustració, lo primé que sa li ha ocorregut, ha estat organisa una secció de balls (pero d'aferrats) y diven que s'altre vespre casi hey va havé piñes entre varias atlotes, porque totes volien ballá amb ell, y no tantsols sixó, sino que casi hey va havé prunes entre varies de ses maragasses que essembla que van a vendre ses seuas fias, porque cada una sostenia que es metje o sia *D. Juan* era de sa seua fia que estava chiflat.

No deixa d'asser una verdadera *dicha* que un atlot jove puga esser l'amo tant prest, no tan sols de ses atlotes sino de ses marotes qui están en sa bava qui les cau.

Enhonorabona *D. Juan* perque ningú m'ha pogut conseguí aquesta gracia y si be altres heu havien provat, els havia sortit malament, pero vosté es rich y ets altres eren pobres. Es ben ve, qui te dobbés volá y hasta volá amb atlotas y qui non té, tantsols ni hey pot redolá y redola totsot.

Aquest de qui estam parlant y may balla amb sa mes lletja vos asegure que es un metje que cura ballant, ballant.

Un perdivé que protesta.

Reclams

Es qui ha escrit lo de ses fies d'es polítich fracasat d'Establiments, que venga a conversá amb noltros.

Son Sant Martí

Era dimars dematinet y endormisats partirem a s'Estació d'es tren, fentmós obrí ets uis es crescut preu (s'usura) que cobren per fe un incómodo y lento viatge de Palma a Muro.

Arribats a n'es poble de destino, un carretó, una mula amb ses oreyes primes, un cotxé amb sos morros gruixats y a sa ganaderia falta jent.

Allá es dos Empresaris, es ganadé es cotxé y jo, dinarem de gorra, mos posarem es capell y a veure es ganado.

Vatj veure es *bieho* que mataré es día del Ram si es ganadé no l'indulta (que demani massa dobbés,) vengué s'horabaixa, cap a Muro, altre vegada un capital de viatjes y es tren a pas de caragol cap a Palma.

Y aquí da fin el *sainele* perdonad sus *muehas faltas*.

Es Mascle Ros

De María

Feim present a sa dona d'es saix Bernedí, que cuant éll s'hen vá, procur darli mistos y axi no n'heura d'aná a sercá a casa esterna e intentaré llevó romandre amb sa madona, que encare que sia jove, te coneixement y no que li agraden es TOCINOS.

Está vist que homo grás, poca vergoña segú.
Si sa dona vol sercá en Bernadí hont heu fé, que vaje a s'esperdeñe qui enseguida l'hey dirá y mistos no ni dará porque es un tronch que ha masté,

Concert de Santany

A molts de pobles hey ha Societats de *Lloros* y aquí una Sociedad de *Paputs*, que ses porqueries que fan puden mes que ses garrovetes d'el Dimoni.

S'altre día fent d'escarabats mardés, dugueren sa bolla d'es *concert* a fora casa y l'amo culpá a un ino-cent pagant *justos por pecadores*.

Desifjosos de coneixe aquest Rey d'es bon humó, si presenta a n'es Corresponsal *Sebastiá Xamena* una tarjeta amb so seu nom y firmada per dos *testigos*, li servirem gratis es *FOCH Y FUM* un trimestre.

ADVERTENCIA: Per havé publicat es nom de na *Maria Formátje* y anomená alló de sa botonada, diumenje vatj esé asaltat per una jermana seua la cual ma dugué s'opinió de quatre desentimentats, que ma fillden de poch coneixement: ¡Ca Barret!

Andreu Caldentey

Crits de Marratxi

Si es nostro Alcalde *con sus correspondientes* cancejals no mos lleva es gran fanqué que heyá, y fa tapá es monumentals clots, noltros prometem fe campanya per llevarlós a ells d'es Consistori, enterrarlós dins es clots y taparlós amb so mateix fanch y es caramulls d'arjila que mos fan nosa.

A veure si s'Alcalde treu un poch es nas de per Son Amatlé y es fa cárrech, ¿Que no deu sorti per pó que no li demanin relació d'aquellas cent pesetas que mos enviáren en temps d'es grippe?

Per un murero

Fa poch temps que ha entablat relacions femenines per Lloseta y du s'asunto amb secret porque ningú s'hen enteri, pero jo amich vulgá seu, heu fatj a sebre amb so setmanari y si es precis sa ferán, pregóns p'es cantóns a fi de que s'enterin es que no saben lletjí.

Si no canvies de procediment, t'asegur que heu pasarás malament.

CUPÓN REGALO

Si disapte día 28 de Febré voléu aná gratis sense pagá res a n'es CINE «LA PROTECTORA» a veure es dos primés episodis de s'importantissima película

ODISEA DE GLORIA

retayáu aquest cupón y anahuí que s'Empresa y *Foch y Fum* vos conviden.

Instal·lacions

Bartomeu Pons

Fent feina es *lava las manos* y creismé que la fa be. Si l'heu masté *palmesanos* es carré de *Joveitanos* número 12 : : terçé

Un fondista rumbante

Es sa Fonda del Perú avuy en día sa casa dins Palma que fa mes vasa y es perque en Sansó heu sap dú. May sa baraya amb ningú ¿Que un menja y no pot pagá? Ja liquidará en torná diu l'amo fent cara nova. Lectórs, no fasséu sa prova que hem podria equivocá.

Fonda Perú

A una cauviánca de Cauviá

No se si es perd per sa sogra, per s'atlota o per cualca *tipo* que serca treure sa carn de dius s'olla, lo cert es que a un jove que fa unes quantes setmanes va darrera una atlota, s'altre diumenje l'acompaná fins a caseua y ni siquiera li digueren que entrás.

¡Uey pollestrota! Si hey ha *cómplice*, jo el cercare, el trobare y hen sebre qui es ell s'hen durá tal foquifumada que quedará torrat com un Sant Llorens demunt unes esgrelles.

Alerta a fe cap jornal per volé sorti d'apuros, Si esent jove guañes duros, morirás al Hospital.

Un que n'está enterai

De Felanitx

Tenim una lletera que está murmulant honrades familis perque no volen llet seua, (milló dit, de ses seues vacas, perque seya..... *Dios nos coja confesados*.) A veure si enmenda es seu infernal llenguatge ja que per mes que tenga obligacions amb ses seus fias, cadescú fa llescas d'es seu pa o de lo contrari, jo tench tinta y papé per embrutá.

Un interesai

De Binisalem

A sa Plassa Majó hey tenim es "Casino," ahón acostumávem anarmós a gastá una peseta y por supuesto teniem credit a la casa per vint centims.

Per una baixesa feta a un compañero, mos hem vist precisats a declararli es *boicott*, y no per axó creim que es dueños hajen d'aná a La Misericordi, però si sabém cert que heuran de fe ses llescas més primes.

Son tant lloses ses *faldes*, que hem resolt no casmós y dispensáu binisalameres.

Sa Compañía

Carnaval d'Artá

El seño Predicadó d'es convent d'es frares, diumenje s'amollá per sa descosida referent a n'es teatros y balls que s'extenen per dins es poble, descuidantsé de incluír ses temporadas d'*amagatots* que es ferán anguañ y a ses sagrades llogueres.

Per mes sermons que fassé, pasarán avant es balls de máscara d'es dijous jardé, derré diumenje y derré día, acompañats de Cabalgata y Rua.

Es poble d'Artá no es cap kábila que no sa puga fe lo que a ses altres parts fan, sense incurri amb falta ja que ses que volen saltá sa barrera de sa virtnd, no hey ha necesidad d'aná amb sa cara tapada, pues mos consta que ni ha hagudes que los ha bastat du una sensilla mantleta demunt es cap y arrambarsé a un confesionari.

Qui pecats vol fé hont sa vuya li cau bé.

Pastoret

SECUESTRADA.—Cuadro dramátich amb castellá y amb vers escrit p'Es Mascle Ros s'ha posat a sa venta a UN REAL.

Per pedidos a sa Direcció de Foch y FUM y venta al *menudeo* a n'es kioskos y Corresponsals.

Cine "La Protectora"

Mallorca va desfilant per veure ses projeccions que avuy s'estan projectant y es cosa tan important que inclús regalan cupóns.

Cine

Eléctricas

A n'es poble de sa «Santa»

Diumenje pasat, Es Mascle Ros va visitá es poble de Costitx y si bé no va veure sa «Santa,» ve nn *serafin* (o milló dit *serafina*) capás d'asesiná amb una uya-da cualsevol mascle per mes que-tenga sa vida asegurada y encare que degú deu mesos de renda.

Referent a n'es *sexo masculino*, molt amables, molt serios y mes rumbantes que un barco que du bon rumbo.

Agrahit de tothóm, si no hey ha res de nou, fa contes tornari un'altre vegada per sentí un sermó de corema o per asistí a un ball de máscara.

Salud, molts de dobbés y poca feina.

¿Que passa per Inca?

Es *Barbó* no mos ha escrit, en *Clarete-T.* ha fet retirá lo seu.

¿Que pestes passa per Inca?

Notiçis Pondinquieres

La setmana pasada va esé setmana de sustos, pués venia un: ¡Han tancat Es Mascle Ros! Un altre: ¡Han tancat es teu cosí Quetglas! Un altre que m'enviava una carta, però es susto mes gros va ese que quatre *frescales* m'enviaren un monumental rave tant gros capás d'enravaná tot es poble y cuant el vé sa meua dona exclamá:

—Xim si tu a jo m'escoltaves que milló que t'aniria y sa jent no ta diria acaparadé de raves.

Y empeñada en que era masa gros y que l'acursasen, jo vatj exclamá:—Vaje idó, que el ma sérrin.

Xim

NOTA: Es qui ha enviat sa carta firmada per "Dos esporlarins", si vol que l'hey publiqui, que venga a conversá amb jo o de lo contrari, servirá de torcabocas (sa carta jojo!) y anirá a n'es buzón número 100.

Telégramas

Cine Protectora, pollo piropea novia picador cajas hierro San Agustin ella pega piropador novio pide socorro acomodador demostrando cobardía.

Agencia Cualsevolcosa

Metje Gori Rotj Porreras antes morí malalt firma papeleta defunció. Setmana qui ve datos,

Teatro Balear 56

Pau Bosch-Córtés de pell

Táya córtés reforsats a tot preu y a tota mida que venen ben ajustats y no los veis may ruats, que hasta inclús sembla mentida.

Teatro Balear 56

Rastros d'es sucesos

P'es carré d'ets Apuntadós vatj sentí unes modistetes que suplicaven a n'es respectius enamorats, fessen constá a n'es Foch y FUM, que ses mollistes de "Ca na Burbaya", es día d'es sucesos carregaren de carabasa y are hen donen a n'es pollos.

Com no heu he vist publicat, are jo fatj constá que mes carabaseres son ses d'es tallé d'es carré d'ets Apuntadós, que ses de "Ca na Burbaya" pues que alló sembla mes un trast d'hortalisa que un tallé de modistetes. *Al que ronca, roncarle.*

Burbayó fi

Retals de «La Almudaina»

De divenres 21 de Febré tractant d'es sucesos de dimars y parlant amb so Governadó, per mes porcada, deya axi—*A los pocos momentos de llegar a este empecé a recibir avisos de que se habian formado numerosos puntos que marchaban hacia distintos grupos....*

Aquesta jent cualsevol dia mos amolla inocentades; ¿vol di es *puntos* sa dirijen a n'es *grupos*? ¡Ca barret!

Un'altre de bona. Parlant de ses hortalses que havien entrades a Plassa *«tantas docenas de zanahorias, tantas de coles, tantas de calabazas, tantas de bledas....»*

¡BLEADAS!! O be que mos donin s'Autonomía y declarin idioma es dialecta mallorquí o be que es redactó de «*La Almudaina*» prengui un mestre y que li enseñi lo que son ACELGAS.

Basta per avuy.

Bartomeu Gay :: Pintó

Trebaya de lo milló y amb preus no vos queixaréu; cuant éll pinta un carretó el deixa tant curiosó que hasta inclús no el coneixéu.

Cine

Pintó

Pintó

Cervecería Gambrinus

Cervecería

Tots es que p'es Born anáu tant si es mascle com si es dona, si acás vos acaloráu, a beure cerveza entráu que allá es de primera bona.

Gambrinus

Balls de máscara per socios

Hem estats invitats per D. Pedro Sancarlos Ripoll, President d'es «*Monte-Pio del Arrabal*,» a n'es balls de máscara per socios que donará dita Sociedad a n'es Teatro Victoria, es dies 3 y 4 de Mars, com també a n'es d'es dijous jardé que ja va constituí un gran exit.

Diumenje es «*Club Sportivo*» també sa lluhirá amb identich ball que segurament estará ben adornat y animat.

Corresponsals y venedós

Los suplicam a n'es que tenguin folletos de "S'A-sunto de sa Santa" sense vendre, que los mos envíen ja que s'ha agotat y vos ferem es corresponent *descuento*.

Calsat irrompible

Feina millo trebayada que sa que fa n'Estarellas tant per mascles com famellas, creis que no n'heuréu trobada ni vista may ni somiada ja que es curiosa, segura y gastos amb compostura tampoch may n'heuréu de fe y una altre cualidad te que la ven amb baratura.

Colón 68

Colón 68

Ball de soclos de «La Unión»

Demá disapte, dita Sociedad hen fa un aclusivament per socios y familis que promet essé brillant dat a n'es preparatius que están fent y s'entusiasme que reina entra ets *unionistes* de s'Arraval.

Segurament es *noctámbulos* ocios que trabayen a n'es TAY d'en *lomoparte* aquest día tendrán ses feines a n'es Teatro Victoria y ja que allá si reuniran valents rumbantes que pregonen sa llevada de CABRESTELL y mes tard hey heurá *endiue* amb col.

Per recreá ets oidos a n'ets inteltjents *bacallanistes* amb RR a sa Sociedad tocarán sa PIANOLA encara que es *pajés* y *C.* fassen sa fel p'ets uis malaint ets instruments musicals, desde sa flauta fins a sa chimbomba ja que ells sa tocan sa flauta fotsols cada pich que volen y fan sa chimbomba cada vegada que en tenen ganas.

Hey asistirém y ferém reseña.

Couplets de FOCH Y FUM

¡Pobre Juaninal

Música de «*Quien a hierro mata....*»

Polissardo, tu que m'enganares y fiel ma jurares que feries bonda aquell vespre que ma desfresares y ma convidares a menjá a la fonda.

Si no et cases hauré d'aná a Muro gran cara de suro m'has fet sa *troneta*,

Ja record que hem donares un duro un sopá y un puro que duya faxeta.

(Refran) Entre una y altre famella ja se que et passes la vida Però si ve *jent novella* heurás de pagá sa dida.

ES MASCLE ROS

Couplet per la setmana qui ve: «*BUGADERA*» Música de «*Marinela*» *«La canción del Olvido.»*